Prima instanță: Judecătoria Chișinău (sediul Centru), judecător: Culinca Eugenia
Dosarul nr. 2r-3192/24 (2-23011333-02-2r-20122024)

D E C I Z I E

20 februarie 2025 mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții de Apel Centru

Având în componența sa:
Preşedintele şedinţei, judecătorul Marina Anton
Judecătorii: Dorin Dulghieru și Constantin Roșca

soluționând fără citarea părților, recursul declarat de Cabinetul avocatului Sorochin Iuri,

împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 07 noiembrie 2024, prin care s-a admis cererea avocatului Cireș Isae în interesele intervenientului accesoriu Tatarciuc Alexandru și a fost scoasă de pe rol cererea de chemare în judecată,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Cabinetul avocatului Sorochin Iuri împotriva lui Bideac Nicolae, intervenient accesoriu Tatarciuc Alexandru cu privire la încasarea datoriei pentru asistență juridică acordată,

c o n s t a t ă:

Circumstanțele cauzei:

La 23 ianuarie 2023 Cabinetul avocatului Sorochin Iuri a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Bideac Nicolae cu privire la încasarea datoriei pentru asistență juridică acordată.

În cadrul examinării cauzei, în proces a fost atras în calitate de intervenient accesoriu Tatarciuc Alexandru, fidejusorul, care în temeiul contractului de fidejusiune nr. 21/12/18 din 21 decembrie 2018, și-a asumat obligația să onoreze integral obligația debitorului Bideac Nicolae, în sumă de cel mult 48.000 euro.

Intervenientul accesoriu Tatarciuc Alexandru, prin intermediul reprezentantului său, avocatul Cireș Isae a depus o cerere privind scoaterea de pe rol a cererii de chemare în judecată, în temeiul art. 267 lit. e) din Codul de procedură civilă, și anume, instanța scoate de pe rol cererea în cazul în care există o convenție de arbitraj prin care părțile au decis să soluționeze litigiul pe cale

arbitrală, iar pârâtul în faza de pregătire a cauzei pentru dezbateri judiciare a ridicat obiecții împotriva soluționării litigiului în judecată.

Poziția instanței de fond:

Prin încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 07 noiembrie 2024 a fost admisă cererea depusă de reprezentantul intervenientului accesoriu Alexandru Tatarciuc, avocatul Cireș Isae și a fost scoasă de pe rol cererea de chemare în judecată înaintată de Cabinetul avocatului Sorochin Iuri împotriva lui Bideac Nicolae cu privire la încasarea datoriei pentru asistență juridică acordată, în temeiul art. 267 lit. e) din Codul de procedură civilă.

Solicitarea recurentului:

Nefiind de acord cu soluția primei instanțe, la 22 noiembrie 2024, Cabinetul avocatului Sorochin Iuri a declarat recurs împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 07 noiembrie 2024, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii primei instanțe și remiterea cauzei spre examinare în instanța de fond.

Argumentele recurentei:

În argumentarea cererii de recurs, recurentul a invocat că nu este de acord cu încheierea instanței de fond și o consideră neîntemeiată.

Cu referire la faptul că recurentul urma să depună cerere de chemare în judecată în arbitraj (Curtea de Arbitraj Comercial International de pe lîngă Camera de Comerț si Industrie a Federației Ruse or. Moscova), menționează că nici un judecător nu a dat aprecierea faptului expus de traducătorul autorizat si anume notei explicative a traducătorului autorizat, prin care ultimul în pct. 9 al contractului, cât si în pct. 5 din contractul de fidejusiune a indicat că anume chestiunile ce țin de valabilitatea contractului pot fi examinate în arbitraj, care limitează situațiile care cad sub incidența respectivelor clauze contractuale, or, în acestea este indicat că „При не урегулировании сторонами возникших разногласий любой спор, которые могут возникнуть из настоящего договора, касающиеся его действительности подлежат разрешению в Международном коммерческом арбитраже при Торгово-промышленной палате Российской Федерации…” ceea ce se traduce ”9. Părțile se obligă să soluționeze toate controversele prin metoda negocierilor (în formă scrisă). În cazul în care părțile se vor dovedi a fi incapabile de a soluționa orice controverse în legătură cu acest contract, ce țin de valabilitatea lui, urmează a fi soluționate la Curtea de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Federației Ruse (amplasată în orașul Moscova) în conformitate cu regulamentul acesteia,

disputele fiind soluționate în conformitate cu legislația Federației Ruse, limba de corespondență fiind limba rusă.”

În partea aceasta instanța de judecata nici nu s-a expus, nici nu a restituit documentele prezentate, în această ordine de idei, consideră încheierea una nemotivată, or instanța de judecata nu s-a expus la toate probele anexate la materialele dosarului.

La fel, susține că încheierea primei instanțe nu este motivate, or instanța de fond nu face referire la toate întrebările ridicate de către recurent în fața instanței de judecată, aceasta limitându-se la respingerea sumară a tuturor argumentelor, fără a menționa de ce a respins problemele ridicate de recurent, or în sensul art. 6 al Convenției CEDO, noțiunea de proces echitabil impune că instanța să nu-și motiveze doar sumar hotărârea (încheierea) sa, ci să examineze efectiv toate problemele esențiale care-i sunt supuse aprecierii și să nu se mulțumească de a aproba pur și simplu concluziile uneia din părți.

Sub aspectul celor relatate, constată că soluția instanței de fond nu conține o argumentare clară în vederea tuturor probelor din dosar, din care să rezulte procesul deliberării și adoptării soluției la care s-a ajuns, iar în lipsa aprecierii tuturor probelor din dosar, instanța de recurs va fi în imposibilitate să exercite controlul judiciar asupra unei asemenea soluții și să verifice temeinicia și legalitatea încheierii atacate cu privire la oricare dintre motivele prevăzute de lege. Urmare a erorii judiciare comise de instanța de fond, instanța de recurs are toate premisele de a admite recursul și de a casa hotărârea primei instanței cu întoarcerea dosarului la rejudecare.

Consideră că prin neaplicarea uniformă a legislației la asemenea categorie de litigii, recurentul a fost tratat discriminatoriu în comparație cu alte părți în asemenea categorii de cauze.

Instanța, în încheierea s-a a indicat că pârâtul în faza de pregătire a depus obiecții, fapt care nu corespunde realității, ceea ce indică că judecătorul a examinat dosarul superficial.

Susține că încheierea recurată este dictată de niște concluzii nemotivate, aceasta rezumându-se la convingeri neexplicite, neanalizate şi apreciate superficial, or, în motivarea încheierii, instanța de fond urma să se expună asupra tuturor circumstanțelor de fapt și de drept.

Reţine că actul judecătoresc trebuie să corespundă tuturor normelor de drept, să fie clar, înţeles de părţile implicate în litigiu şi să răspundă în mod sigur şi expres la toate cererile şi obiecţiile formulate de către părţi, ceea ce în speţă lipseşte. Or, principiul procesului echitabil reclamă că hotărârea (încheierea) să fie motivată, justiţiabilul având posibilitatea să cunoască motivele care l-au făcut pe judecător să adopte una sau altă soluţie şi să le conteste dacă sistemul prevedea o

cale de atac împotriva acestei hotărâri, lipsa motivării unei decizii judiciare, punând în pericol dreptul la un proces echitabil (Kaufland împotriva Belgiei).

Mai mult, conform prevederilor art.1 alin. (4) lit. a), b) din Legea nr.24 cu privire la arbitraj comercial internațional "Prin acord al părţilor, se remit spre soluţionare în arbitraj comercial internaţional: a) litigiile care decurg din raporturi contractuale civile şi din alte raporturi juridice izvorîte din executarea contractelor comerciale internaţionale şi din alte relaţii economice internaţionale, dacă sediul a cel puţin unei părţi se află în afara Republicii Moldova; b) litigiile apărute între întreprinderi cu investiţii străine şi asociaţii, organizaţii internaţionale fondate pe teritoriul Republicii Moldova, litigiile dintre participanţii lor, precum şi litigiile dintre aceştia şi alte subiecte de drept ale Republicii Moldova." Având în vedere că art.1 alin. (2) al Legii nr.1260/2002 cu privire la avocatură prevede că ,,Activitatea avocatului nu este activitate de întreprinzător." si/sau comercială, or aceste litigii nu pot fi soluționate conform pct.9 din contractul nr. 21/12/18 din 21.12.2018 si pct.5 din contractul de fidejusiune și în acest context instanța de judecata urmează să constate că pct.9 din contractul nr. 21/12/18 din 21.12.2018 si pct.5 din contractul de fidejusiune sunt nule, deoarece contravin legii.

Termenul de declarare a recursului:

În corespundere cu prevederile art. 425 Cod de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

Din actele cauzei rezultă că încheierea recurată a fost emisă la 07 noiembrie 2024, iar la actele cauzei lipsește dovada recepției încheierii.

Astfel, recursul declarat de Cabinetul avocatului Sorochin Iuri împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 07 noiembrie 2024 se consideră a fi depus în termen.

Aprecierea instanţei de recurs:

Analizând legalitatea și temeinica încheierii atacate, prin prisma argumentelor invocate de participanții la proces și a materialelor din dosar, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru conchide că recursul este neîntemeiat și pasibil de a fi respins, cu menținerea încheierii instanței de fond, din motivele ce succed.

În conformitate cu art. 426 alin. (3) Cod de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copiei certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului şi a referinţei la recurs, fără examinarea admisibilităţii şi fără participarea părţilor.

În conformitate cu art. 427 lit. a) Cod de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

Conform prevederilor art. 267 lit. e) Cod de procedură civilă, instanţa judecătorească scoate cererea de pe rol în cazul în care: există o convenţie de arbitraj prin care părţile decid să soluţioneze litigiul pe cale arbitrală, iar pîrîtul în faza de pregătire a cauzei pentru dezbateri judiciare a ridicat obiecţii împotriva soluţionării litigiului în judecată;

În virtutea normei art. 5 alin. (1) Cod de procedură civilă, orice persoană interesată este în drept să se adreseze în instanţă judecătorească, în modul stabilit de lege, pentru a-şi apăra drepturile încălcate sau contestate, libertăţile şi interesele legitime.

Iar în conformitate cu art. 56 alin. (3) Cod de procedură civilă, participanţii la proces sînt obligaţi să se folosească cu bună-credinţă de drepturile lor procedurale. În cazul abuzului de aceste drepturi sau al nerespectării obligaţiilor procedurale, se aplică sancţiunile prevăzute de legislaţia procedurală civilă.

În acord cu art. 68 Cod de procedură civilă, intervenientul accesoriu are drepturile şi obligaţiile procedurale ale părţii căreia i se alătură, cu excepţia dreptului de a modifica temeiul şi obiectul acţiunii, de a majora sau reduce cuantumul pretenţiilor din acţiune, precum şi de a renunţa la acţiune, de a recunoaşte acţiunea sau de a încheia tranzacţie, de a înainta acţiune reconvenţională sau de a cere executarea silită a hotărîrii, încheierii sau deciziei judecătoreşti.

În speță, Colegiul judiciar reține că la 23 ianuarie 2023 Cabinetul avocatului Sorochin Iuri s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva Bideac Nicolae cu privire la încasarea datoriei pentru asistență juridică acordată.

Prin încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 07 noiembrie 2024 a fost admisă cererea depusă de reprezentantul intervenientului accesoriu Alexandru Tatarciuc, avocatul Cireș Isae și a fost scoasă de pe rol cererea de chemare în judecată înaintată de Cabinetul avocatului Sorochin Iuri împotriva lui Bideac Nicolae cu privire la încasarea datoriei pentru asistență juridică acordată, în temeiul art. 267 lit. e) din Codul de procedură civilă.

Analizând încheierea supusă recursului, materialele cauzei, motivele invocate de recurrent, Colegiul costată că instanța de fond corect a reținut starea de fapt și corect a aplicat cadrul legal situației.

În acest sens, Colegiul reține faptul că din materialele cauzei se atestă că la data 21 decembrie 2018, Cabinetul avocatului Sorochin Iuri și Cabinetul avocatului Colenco Aureliu, în calitate de avocați, și Bideac Nicolae, în calitate de client, au încheiat un contractul nr. 21/12/18 de acordare a asistenței juridice calificate.

În temeiul pct. 9 al contractului, părțile se obligă să soluționeze toate controversele prin metoda negocierilor (în formă scrisă) în cazul în care părțile se vor dovedi a fi incapabile de a soluționa orice controverse în legătură cu acest contract, inclusiv controversele ce ține de valabilitatea lui, urmează a fi soluționate la Curtea de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Federației Ruse (amplasată în or. Moscova) în conformitate cu regulamentul acesteia, disputele fiind soluționate în conformitate cu legislația Federației Ruse, limba de corespondență fiind limba rusă.

La aceiași dată, 21 decembrie 2018, Cabinetul avocatului Sorochin Iuri și Cabinetul avocatului Colenco Aureliu au încheiat cu Tatarciuc Alexandr contractul de fidejusiune nr. 21/12/18, prin care cel din urmă și-a asumat obligația de executare a obligației asumate de debitorul Bideac Nicolae, în sumă de 48.000 euro.

În pct. 5 al contractului încheiat cu fidejusorul, părțile, la fel, au prevăzut că se obligă să soluționeze toate controversele prin metoda negocierilor (în formă scrisă) în cazul în care părțile se vor dovedi a fi incapabile de a soluționa orice controverse în legătură cu acest contract, inclusiv controversele ce ține de valabilitatea lui, urmează a fi soluționate la Curtea de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Federației Ruse (amplasată în or. Moscova) în conformitate cu regulamentul acesteia, disputele, fiind soluționate în conformitate cu legislația Federației Ruse, limba de corespondență, fiind limba rusă.

Din materialele dosarului se mai atestă că la data de 20 decembrie 2021, Cabinetul avocatului Sorochin Iuri a înaintat instanței de judecată o acțiune similară împotriva lui Tatarciuc Alexandru și Bideac Nicolae cu privire la încasarea sumei pentru asistența juridică acordată în temeiul contractului nr. 21/12/18 de acordare a asistenței juridice calificate și contractul de fidejusiune nr. 21/12/18, ambele din data de 21 decembrie 2018.

Prin încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 17 mai 2022, cererea de chemare în judecată depusă de Sorochin Iuri împotriva lui Tatarciuc Alexandru și Bideac Nicolae cu privire la încasarea sumei pentru asistența juridică acordată a fost scoasă de pe rol, în temeiul art. 267 lit. e) Cod de procedură civilă.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 11 iulie 2022, cererea de recurs declarată de Sorochin Iuri împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 17 mai 2022 a fost restituită, pe motiv că recursul nu corespundea exigențelor prevăzute de lege.

În acest sens, Colegiul civil menționează că contractul semnat de părțile contractuale, valabil, are putere de lege pentru părți, iar modificarea și încetarea acestuia poate fi făcută doar cu acordul părților sau în cazurile prevăzute de legislație.

Prin urmare, având în vedere faptul că părțile, la semnarea contractului de acordare a asistenței juridice calificate, au convenit de comun acord că în caz de apariție a litigiilor, acestea să fie deduse soluționării Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Federației Ruse, Colegiul civil consideră argumentată concluzia instanței de fond, prin care aceasta a admis obiecțiile intervenientului accesoriu alăturat pârâtului și întemeiat a dispus scoaterea de pe rol a cererii de chemare în judecată înaintată de Sorochin Iuri împotriva lui Bideac Nicolae cu privire la încasarea sumei pentru asistența juridică acordată, în temeiul art. 267 lit. e) Cod de procedură civilă.

Argumentul recurentului cu privire la faptul că instanța de fond nu a dat apreciere faptului expus de traducător autorizat si anume notei explicative a traducătorului autorizat prin care ultimul în pct. 9 al contractului cât si în pct. 5 din contractul de fidejusiune a indicat că anume chestiunile ce tin de valabilitatea contractului pot fi examinate în arbitraj, care limitează situațiile care cad sub incidenta respectivelor clauze contractuale, or, în acestea este indicat că „При не урегулировании сторонами возникших разногласий любой спор, которые могут возникнуть из настоящего договора, касающиеся его действительности подлежат разрешению в Международном коммерческом арбитраже при Торгово-промышленной палате Российской Федерации…” ceea ce se traduce „9. Părțile se obligă să soluționeze toate controversele prin metoda negocierilor (în formă scrisă). În cazul în care părțile se vor dovedi a fi incapabile de a soluționa orice controverse în legătură cu acest contract, ce țin de valabilitatea lui, urmează a fi soluționate la Curtea de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Federației Ruse (amplasată în orașul Moscova) în conformitate cu regulamentul acesteia, disputele fiind soluționate în conformitate cu legislația Federației Ruse, limba de corespondență fiind limba rusă.”, de către Colegiul civil nu poate fi reținut ca plauzibil în susținerea incorectitudinii aplicării la caz, a instituției scoaterii de pe rol a cererii în temeiul art. 267 lit. e) Cod de procedură civilă.

Or, instanța de fond în încheierea supusă recursului destul de clar și explicit a făcut referire la cele menționate de către recurent, motiv din care a și scos de pe rol cererea de chemare în judecată.

Mai mult abordarea recurentului în speță, evidențiază în mod clar dezacordul acestuia cu soluția primei instanțe, iar argumentele recursului nu permit identificarea omisiunilor sau erorilor care ar impune casarea actului de dispoziție.

Reieşind din faptul, că încheierea contestată a fost adoptată cu respectarea normelor de drept procedural și material, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru a ajuns la concluzia că recursul declarat de Cabinetul avocatului Sorochin Iuri urmează a fi respins ca neîntemeiat, cu menținerea încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 07 noiembrie 2024.

În conformitate cu art. 425, art. 427 lit. a), art. 428 Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curţii de Apel Centru,

d e c i d e:

Se respinge recursul declarat de Cabinetul avocatului Sorochin Iuri și se menține încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 07 noiembrie 2024, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Cabinetul avocatului Sorochin Iuri împotriva lui Bideac Nicolae, intervenient accesoriu Tatarciuc Alexandru cu privire la încasarea datoriei pentru asistență juridică acordată.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,
Judecătorul Marina Anton

Judecătorii Dorin Dulghieru

Constantin Roșca